

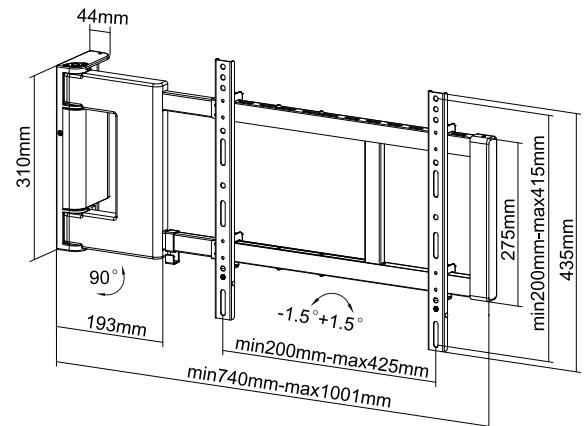


# Installation manual

## M Motorized Swing Mount Large

EAN: 7350022734500

- دليل التركيب
- Instalační manuál
- Installationsmanual
- Installationsanleitung
- Paigaldusjuhend
- Οδηγίες εγκατάστασης
- Manual de instalación
- Asennusohje
- Installation Manuel
- מדריך התקנה
- Szerelesi kézikönyv
- Manuale di installazione
- 取り付け説明書
- 설치 설명서
- Montavimo instrukcija
- Uzstādīšanas rokasgrāmata
- Installatie handleiding
- Installasjonshåndbok
- Instrukcja instalacji
- Manual de instalação
- Manual de instalare
- Інструкція по установці
- Inštaláčný manuál
- Navodila za montažo
- Installationsmanual
- Montaj kifavuzu
- 安装手册



en

**IMPORTANT!**  
Your Plasma, LCD, TV, Projector, Projector Screen or other HiFi equipment represents a considerable value.  
If screws are included they may not be suitable for the material of your wall, ceiling or floor.  
Replace the screws with suitable ones if needed.  
In case you are unsure regarding any aspects of the mounting of this product please consult a professional.

ar

**مُهم!**  
لَا تثبّت التثبيت على LCD أو تثثّل أو حمّر العرض أو شاشة جهاز التلفزيون أو المرايا أو أي الأجهزة المذكورة أدناه في الماء.  
ألا ينتمي الماد إلى الماء، لا ينتمي إلى الماء، لا ينتمي إلى الماء.  
عذرًا، لا ينتمي إلى الماء.

cz

**DŮLEŽITÉ!**  
Váš plazmák, LCD, TV, projektor, plátno a další elektrotechnické vybavení je vysoko hodnotné.  
Pokud jsou součástí balení produktu šrouby, zkontrolujte, zda jsou vhodné pro upevnění ke stěně, stropu nebo podlaze v místě instalace.  
V případě, že nebudou příslušné šrouby vyhovovat, vyměňte je.  
Pokud budeš mít při montáži tohoto produktu potíže, obrát se na zkušeného odborníka.

da

**VIGTIGT!**  
Din plasmaskærm, LCD-skærm, tv, projektor, projektskærm eller andet HiFi-udstyr repræsenterer et betydeligt værdi. Hvis der medfølger skruer, passer de muligvis ikke til materialet i væggen, loftet eller gulvet. Udskift skruerne med passende skruer, hvis det er nødvendigt.  
Hvis du er i tvivl om noget i forbindelse med monteringen af produktet, skal du kontakte en ekspert.

nl

**BELANGRIJK!**  
Uw Plasma, LCD, TV, Projector, Projectorscherm of andere HiFi-apparatuur vertegenwoordigt een hoge waarde.  
Het kan zijn dat de bijgeleverde schroeven niet geschikt zijn voor uw toepassing. In dat geval dient u ze vervangen door schroeven die wel geschikt zijn. Twijfelt U, raadpleeg dan een professional.

ee

**TÄHTES!**  
Teleskooper, projektor, projektorikraam või muu HiFi seade on suure väärtusega.  
Kui kinnitustes on komplektis paljuskiiduvärv, siis ei pruudi need sobida Teile selina, liae või põrandale materjalile. Vajadusel vahetage kruviid sobivatele vastu.  
Kui Te ei ole seadme paigaldamise detailides kindel, siis konsulteerige spetsialistiga.

de

**ACHTUNG!**  
Ihr Plasma-, LCD-, TV-Gerät, Ihr Projektor, Ihre Leinwand oder sonstige HiFi-Ausrüstung stellt einen beträchtlichen Wert dar. Die möglicherweise im Lieferumfang enthaltenen Schrauben sind unter Umständen nicht für das Material Ihrer Wände, Decken oder Böden geeignet. Ersetzen Sie sie bei Bedarf durch geeignete Schrauben.  
Wenn Sie bezüglich der Montage des Produkts unsicher sind, wenden Sie sich an einen Fachmann.

el

**ΕΙΜΑΝΤΑΚΟΙ**  
Οι τηλεοράσεις Plasma, LCD, ο κονικός τηλεόρασης, οι έδρες προβολών ή άλλες συσκευές HiFi έχουν μια εξαιρετική αύξηση. Αν πραγματίσθετε ρύπους λους παντού στην επιφάνεια της τοιχού, του ταβάνου ή του πάτωμας σας, αντικαταστήστε της βύσης με κατάλληλης από την απόρριψη.  
Στην περίπτωση που δεν είναι σημαντικό για κάποια ζητήματα σχετικά με την προστροφή αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε σαντολέστε έναν ειδικό.

es

**IMPORTANTE!**  
Los equipos de plasma o LCD, los televisores, proyectores y pantallas de proyección, así como otros equipos de alta fidelidad suponen una inversión considerable. Si incluyen tornillos, puede que no sean adecuados para el material del que están formados la pared, el techo o el suelo. Sustituya estos tornillos por otros más adecuados si es preciso.  
Si no estás seguro sobre cualquier aspecto del montaje de este producto, consulte a un profesional.

fi

**TÄRKEÄÄ!**  
Väli plasmaan, LCD-skärim, TV, projektori, projektiokseen ja muun HiFi opereja edustavien komponenttien vedenkestävyyteen tulee soveltuva seiniin, kattoon tai lattiaan materiaaliin. Korva tavarineissa sopivilla ruuveilla.  
Mikäli olet epävarma mistä tähän tuoteeseen kiinnittämiseen liittyvästä seikasta, ota yhteystoimittajan.

fr

**IMPORTANT!**  
Vos écrans plasma, LCD, télévisions, projecteurs, écrans de projection ou autre matériel Hi Fi ont une valeur considérable. Les vis fournies peuvent ne pas être compatibles à la nature de vos murs, plafonds et sols. Remplacez-les par des vis adaptées.  
Si vous avez des doutes quant au montage de ce produit, veuillez consulter un professionnel.

hu

**FONTOSSÁGI!**  
Plazma, LCD TV-d, projektorod, vettlívásnak vagy egyéb műszaki berendezésed tekintetében értelek képviselt. Ha a csavarokat tartalmazza, akkor sem biztos, hogy alkalmass a berendezésre, hogy falra, mennyezetre, vagy a padlóhoz rögzítés. Cserélje ki a csavarokat a megfelelőre, ha szükséges. Abban az esetben, ha nem biztos a termék beépítésével kapcsolatban, forduljon szakemberhez.

it

**IMPORTANTE!**  
I vostri plasma, LCD, TV, proiettori, schermi di proiezione o altri apparecchi HiFi rappresentano un notevole investimento. Le viti in dotazione potrebbero rivelarsi non adatte per il materiale della parete, del soffitto o del pavimento. Sostituite quindi con viti più idonee in caso di necessità.  
 Nel caso riscontrate problemi nel montaggio di questo prodotto, consultate un tecnico specializzato.

jp

**重要！**  
あなたのプラズマ、LCD、TV、プロジェクター、スクリーンや他のHiFi機器はかなりの値をします。もしも壁や天井や床に適していないかもしれません。  
必要なにして適切なものでないものを取り付けます。  
ケースでは、本製品の取り付けのいずれかの側面に関して不明な点があるプロに相談してください。

no

**VIKTIG!**  
Din plasma, LCD, TV, projektor, projektskærmen eller andet HiFi-udstyr har betydelig værdi.  
Hvis skruer følger med, er det ikke sikkert at de passer til materialet i væggen, taket eller gulvet. Byt skruerne til skruer som er egnet om nødvendigt.  
Hvis du er usikker når det gælder montering af dette produktet, må du kontakte en professionel.

pl

**UWAGA!**  
Monitor plazmowy, LCD, telewizor, projektor, ekran projekcyjny lub inny sprzęt HiFi stanowi znaczną wartość. Jako że dołączono do niego śrub mocujące, mogą one nie być odpowiednio do materiału, z którego wykonane są dane ściany, sufit lub podłoga. W razie potrzeby należy je zastąpić odpowiednimi śrubami.  
W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montowania tego urządzenia należy zawsze skontaktować się z specjalistą.

pt

**IMPORTANTE!**  
O seu Plasma, LCD, TV, projetor, tela de projeção ou outro equipamento de HiFi representa um valor considerável.  
Se os parafusos estiverem incluídos eles podem não ser adequados para o material da sua parede, teto ou chão.  
Substitua os parafusos com os adequados, se necessário.  
Em caso de dúvida sobre quaisquer aspectos da montagem deste produto, consulte um profissional.

lv

**SVARIGI !**  
Jūsu Plasma, LCD, TV, projektoras, projektoru ekrāns vai citi HiFi iekārtas veido leģerajamu virķību.  
Iekārtas skrūves var būt nepiemērotas jūsu sienu, griestu vai grīdas materiālam.  
Normainās skrūves ar piemērotām skrūvēm, ja nepieciešams.  
Gaidījumā, ja jūs neatkarīgi pārējās par jebkuriem šo produkta montāžas un stiprinājumu aspektiem, lūdzu, konsultējieties ar speciālistu.

lt

**SVARBU!**  
Jūsų plazminis, LCD, LED televizorius, projektorius, projektorius ekranas ar kita HiFi įranga turi dideli vertė.  
Jei varžtai yra komplekto, jei gal netiki pas Jus panaudotomis sienu, lubų ar grindų medžiagomis.  
Pakeiskite varžtus į linkamus, jei reikia.  
Jei nesate tikras dėl bet kurio šio produkto montavimo aspekto- prašome kreiptis į profesionalių.

ro

**IMPORTANT!**  
În cazul în care suporturile sunt incluse ele nu pot fi potrivite pentru materialul peretelui dvs., tavan sau podea.  
Remontați suporturile cu cele adecvate, dacă este necesar.  
În cazul în care nu sunteți sigur cu privire la orice aspecte ale montării acestui produs vă rugăm să consultați un profesionist.

ru

**ВНИМАНИЕ!**  
Какими бы оборудованием HiFi вы ни пользовались, будь то плазменный, ЖК или стандартный телевизор, проектор или проекционный экран, - все они представляют значительную ценность. Не всегда крепления, прилагаемые в комплекте, подходят к материалам ваших стен, потолка или пола. При необходимости замените их на более подходящие.  
Если у вас есть какие-либо сомнения относительно того, как крепить данный продукт, пожалуйста, проконсультируйтесь у квалифицированного специалиста.

sv

**VIKTIGT!**  
Om du har tillverkats av oss kommer den att vara tillräcklig för att användas. Om skruvar medföljer är det inte säkert att de passar för materialet i väggen, taket eller golvet! Byt ut skruvarna mot lämpliga skruvar om så krävs. Kontakta en expert om du är osäker på något i samband med monteringen av produkten.

sk

**DÔLEŽITÉ!**  
Váš plazmovo-alebo LCD-televízor, projektor, projekčné plátno alebo iný HiFi-urob je vysoko hodnotený.  
Pokial sa súčasťou balenia produktu skrutky, skontrolujte, či sú vhodné pre upevnenie k stene, stropu alebo podlahu v mieste instalacie.  
V prípade, že nebudú priľahlé skrúty vyhovovať, vymen'te ich.  
Pokial budeš mať pri montáži produktu potáže, obrát'se na skúseného odborníka

sl

**POMEMBNO!**  
Váš Plasma, LCD, skærm, TV, projektor, projekcijsko plátno ali drugo HiFi oprema predstavlja pomembno vrednost.  
Če so vključeni v pakiranju ne smejte biti primerni za material svojega stena, stropa ali tla.  
Ponovno namestite vijke z ustreznejšimi tiste, če je potrebno.

tr

**ÖNEMLİ!**  
Plazma, LCD, TV, Projektor, Projeksiyon platosu veya diğer HiFi cihazınız son derece değerlidir. Birlikte verilen vidalar duvar, tavan veya döşeme tepehizatına uygun olmamayıabilir.  
Gerekçindevidan uygun olanağa deşistiğin.  
Bu ürünün monte şekilleri ile ilgili sorunlarınız olmasında bir uzmandan yardım alın.

zh

**重要提示！**  
您的等离子、LCD、TV、投影仪、投影仪屏幕或其它 HiFi 设备都有不菲的价值。  
如果带有螺钉，它们可能不适合您的墙壁、天花板或地板。  
如果需要，请将螺钉更换为适当的型号。

!

**Warning!**  
Always check the depth of the holes before starting an installation.  
احذر! اخْتَرْيْ! اخْتَرْيْ!

**ADVARSEL!**  
Kontroller altid hullernes dybde, før du går i gang med en installasjon.  
**WARNUNG!**  
Vor Beginn des Einbaus immer die Tiefe der Bohrungen überprüfen.  
**ΠΡΟΕΔΡΟΠΟΙΗΣΗ!**  
Ελέγχετε πάντα το βάθος των ομώνυμων προτύπων την εγκατάσταση.  
**VARING!**  
Alltid sjekk dybden på hullene før du begynner med å installere.  
**AVISO!**  
Controle siempre la profundidad de los agujeros antes de iniciar una instalación.  
**VAROITUS!**  
Sovellustarkoissa aseissa asennusta ennen asentamisen aloittamista.

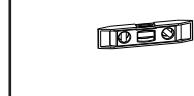
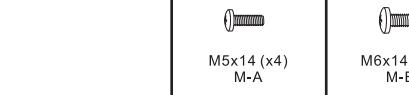
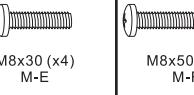
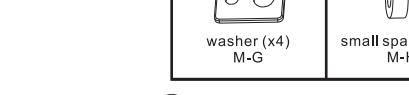
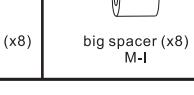
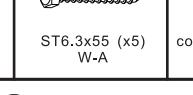
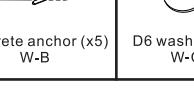
**ATTENTION!**  
Vérifiez toujours la profondeur des trous avant de commencer l'installation.

**ATTENZIONE!**  
Verificare sempre la profondità dei fori prima dell'installazione.

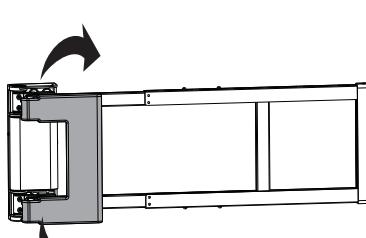
**Varování!**  
Před začleněním instalace vždy zkонтrolujte potřebnou hloubku všech otvorů.

**ADVARSEL!**  
Spæk altid hvor dype hullene er før du begynner å montere.  
**OSTRZEŻENIE!**  
Przed przystąpieniem do montażu należy koniecznie sprawdzić głębokość otworów.

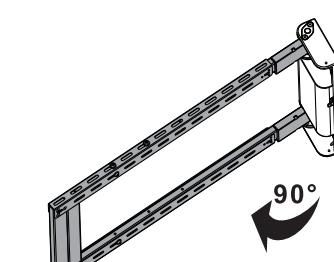
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Перед установкой всегда проверяйте глубину отверстий.  
**VARNING!**  
Kontrollera alltid hålens djup innan en installation påbörjas.  
**UYARI!**  
Montajı başlamanın önce daima deliklerin derinliğini kontrol edin.  
警告！  
請始終在開始安裝前檢查孔洞的深度。

|   |            |                                  |   |            |                            |  |            |                          |  |            |                             |
|---|------------|----------------------------------|---|------------|----------------------------|--|------------|--------------------------|--|------------|-----------------------------|
|    | <b>A</b>   | <b>motorized wall mount (x1)</b> |    | <b>B</b>   | <b>wall template (x1)</b>  |   | <b>C</b>   | <b>cable clip (x2)</b>   |   | <b>D</b>   | <b>adapter bracket (x2)</b> |
|    | <b>E</b>   | <b>IR receiver (x1)</b>          |    | <b>F</b>   | <b>remote control (x1)</b> |   | <b>G</b>   | <b>power supply (x1)</b> |   | <b>H</b>   | <b>bubble level (x1)</b>    |
|    | <b>M-A</b> | <b>M5x14 (x4)</b>                |    | <b>M-B</b> | <b>M6x14 (x4)</b>          |   | <b>M-C</b> | <b>M8x20 (x4)</b>        |   | <b>M-D</b> | <b>M6x30 (x4)</b>           |
|   | <b>M-G</b> | <b>washer (x4)</b>               |   | <b>M-H</b> | <b>small spacer (x8)</b>   |  | <b>M-I</b> | <b>big spacer (x8)</b>   |  | <b>W-A</b> | <b>ST6.3x55 (x5)</b>        |
|  | <b>W-B</b> | <b>concrete anchor (x5)</b>      |  | <b>W-C</b> | <b>D6 washer (x3)</b>      |  |            |                          |  |            |                             |

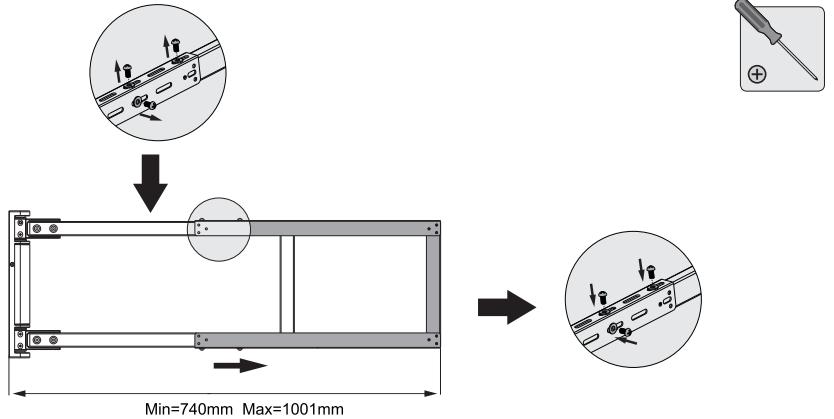
1



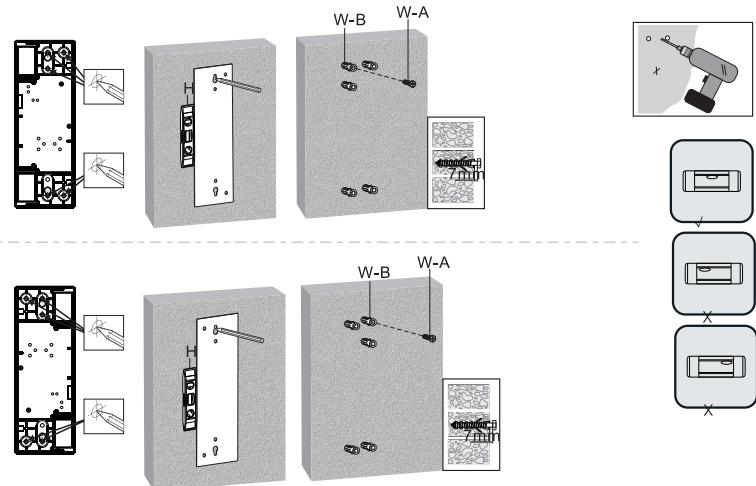
2



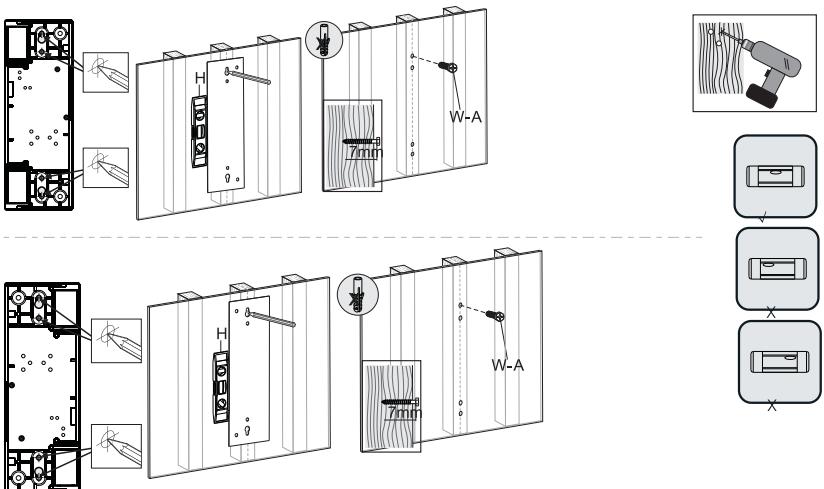
3



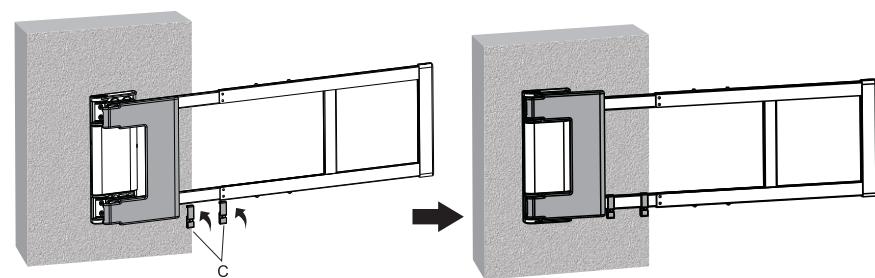
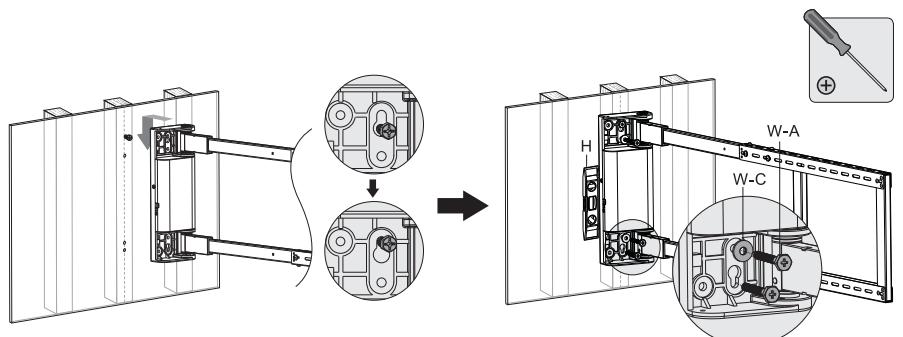
4b



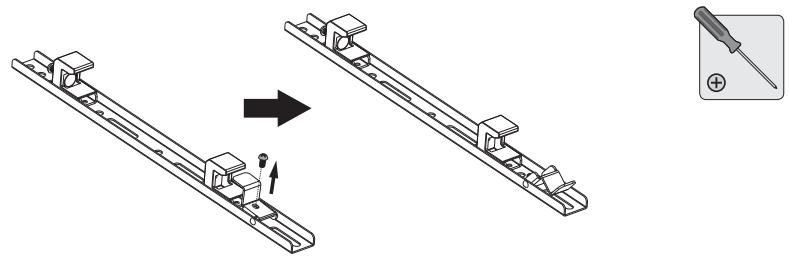
4a



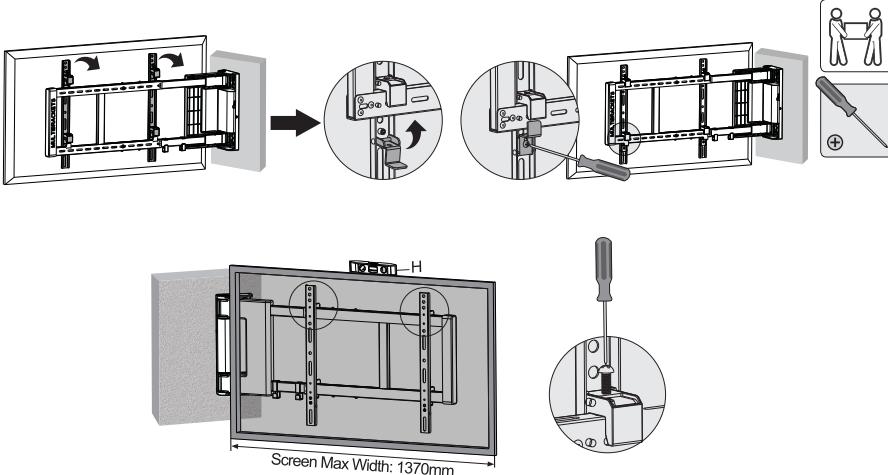
5



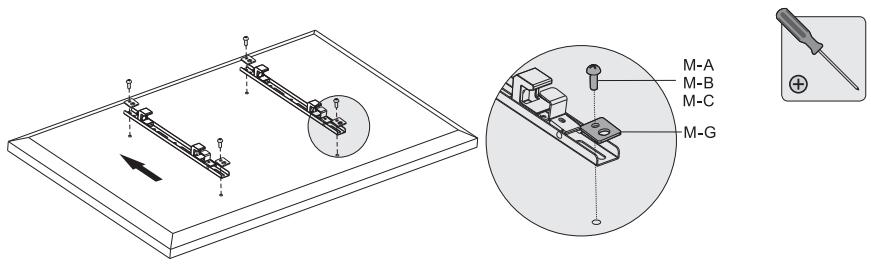
6



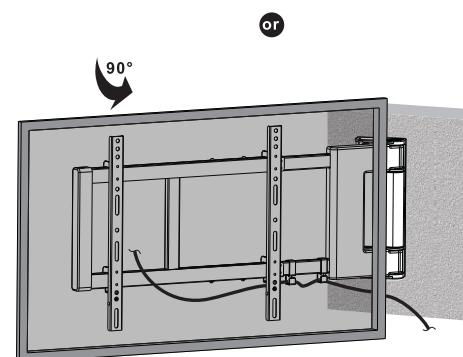
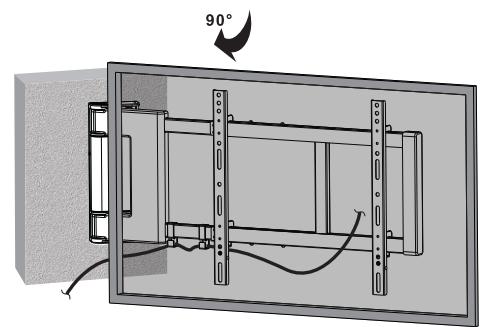
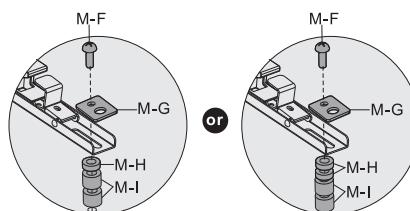
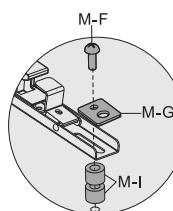
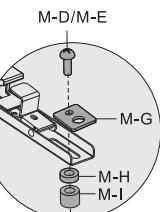
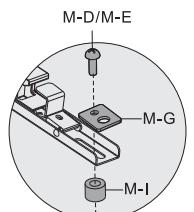
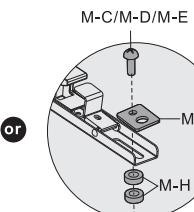
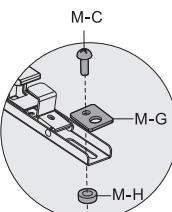
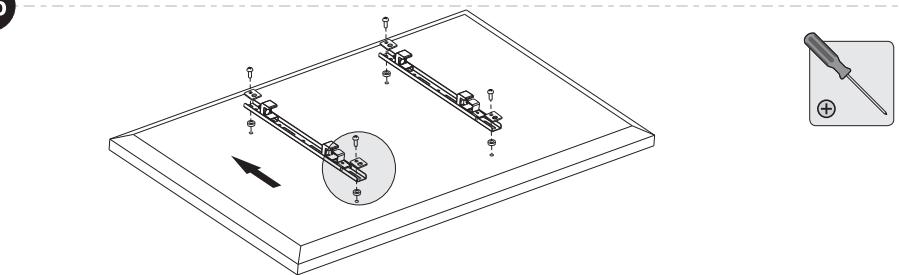
8

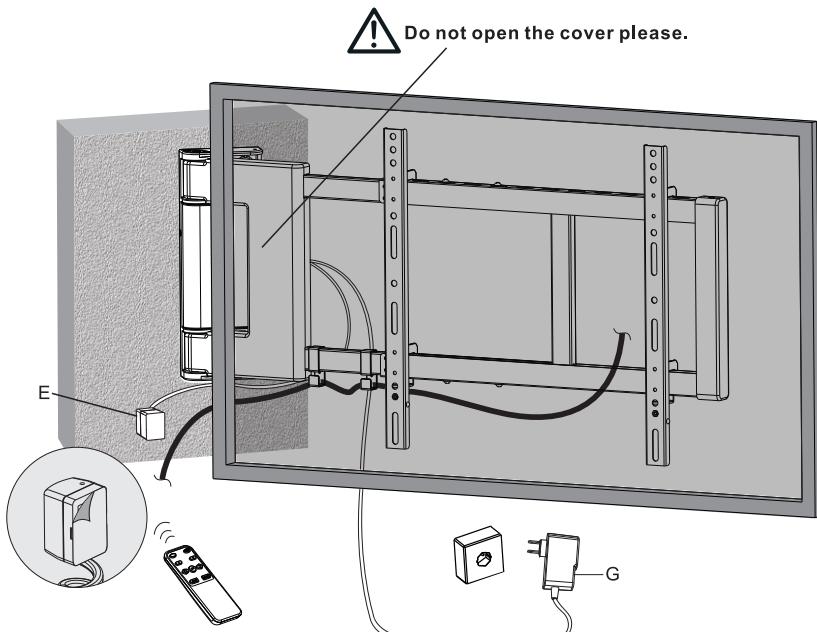


7a



7b





## REMOTE CONTROL BUTTON EXPLANATION

**STOP BUTTON**

**LEFT BUTTON**

The left button is to open the TV wall mount. Press and release , the TV wall mount will open and move to the left until is pressed or reach max. angle 90 degrees to stop.

**RIGHT BUTTON**

The right button is to close the TV wall mount. Press and release , the TV wall mount will open and move to the right until is pressed or reach 0 degrees to stop.

**MEMORY BUTTON 1**

Press and hold for 5 seconds, the buzzer will sound twice beep beep, The memory is saved as position 1.

**MEMORY BUTTON 2**

Press and hold for 5 seconds, the buzzer will sound twice beep beep, The memory is saved as position 2.

+ **To recall the button(position 1)**

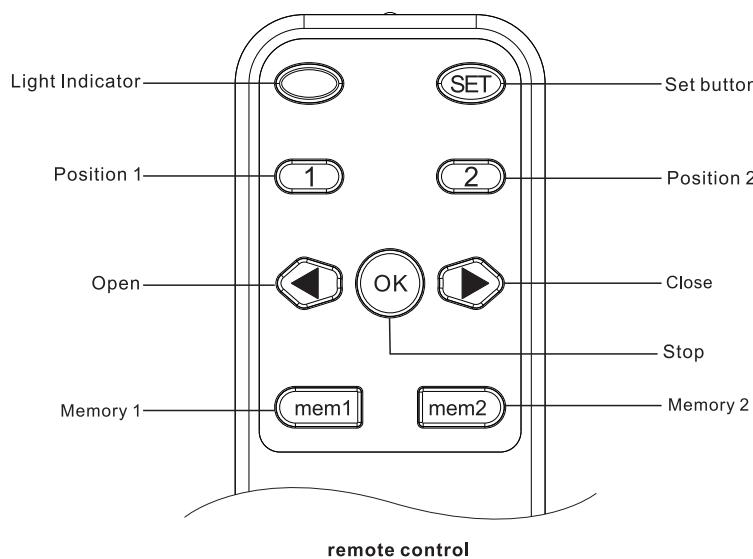
Press and release , and then press , The TV wall mount will automatically swivel to the position 1 after the buzzer sounds once.

+ **To recall the button(position 2)**

Press and release , and then press , The TV wall mount will automatically swivel to the position 2 after the buzzer sounds once.

+ **Enter Learn Mode**

## REMOTE CONTROL OVERVIEW



## START

### How to set up your Motorized Swing Arm and program an angle?

1: When powered on the TV wall mount will beep once , TV wall mount is now in standby mode.

2: **NOTE:** The TV mount provides 0°(parallel to wall)and 90°of lateral rotation.If you want to reset the swing angle to 0° and 90°.Press and hold for 5 seconds and repeat four times. The system will start automatic positioning: First position TV mount with flat against the wall, then position TV mount with 90°of lateral rotation until the TV mount automatically stop at 90°position.

3: Press and release to return the TV mount flat against the wall and hear one beep from the buzzer, the system will then enter a working condition.

## LEARN MODE :

The LEARN MODE is used to learn how to use TV remote (ONLY suitable for the TV remote of popular brands.) to control TV wall mount.

### Note:

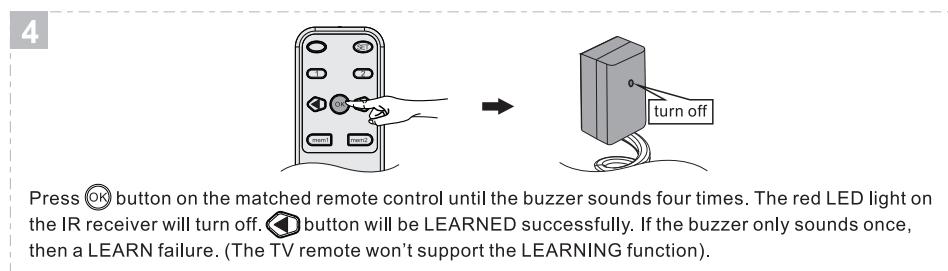
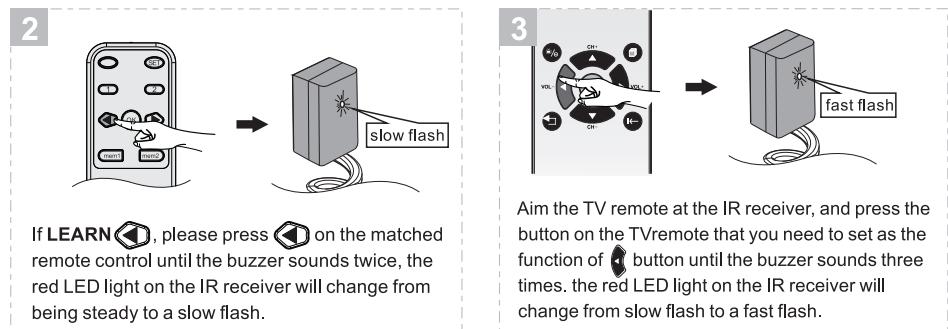
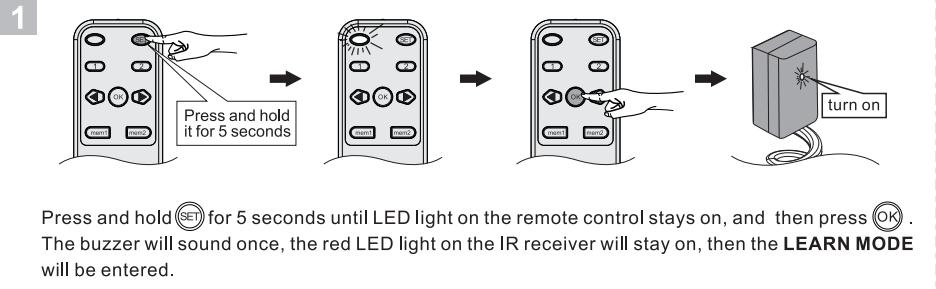
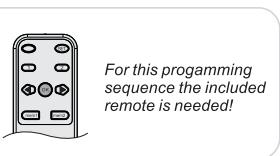
- A standard TV remote can be used but will not replace all functions of included remote control. A TV remote can only use three buttons functions. With , and respectively.

- The user must follow the rules below when using the TV remote to control TV wall mount.  
Select the alternate buttons from the TV remote, and the button that can't direct control the TV.

- If you need to erase all the button functions LEARNED, press and hold for 4 seconds and repeat five times.  
If you don't erase them, the new button functions LEARNED every time will overwrite the last button functions LEARNED.

## LEARN MODE (A):

**How to program the buttons of TV remote with the included remote control?**

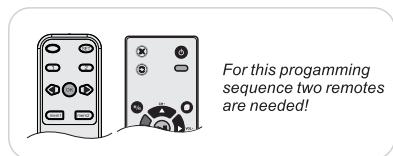


**Note:**

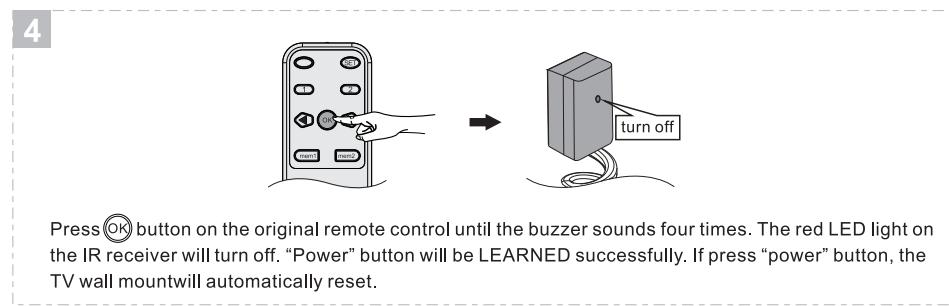
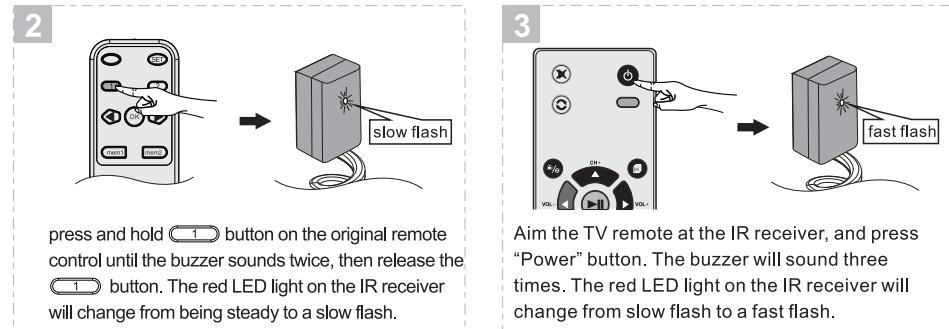
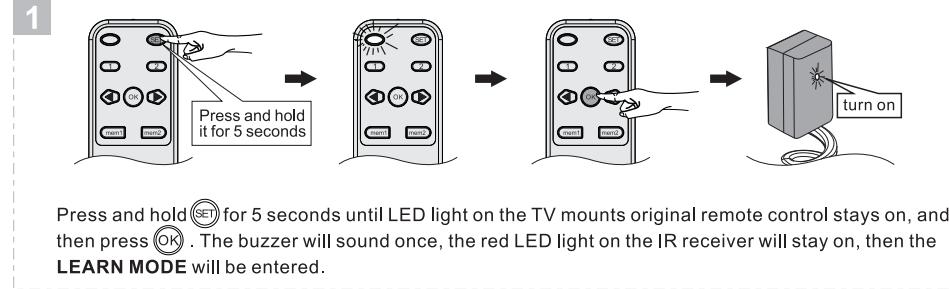
When there is no activity for over 20 seconds in any step .TV remote will automatically exit from the LEARN MODE.

## LEARN MODE (B):

**How to program “Power” button on the TV remote?**



- Left and Right movement is done w/o programming.



**Maintenance**

- Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals(at least every three months).
- Please contact your distributor if you have any questions.

**Note:** Function or not may vary from brand of TV Remote. IR standard: RC5 (Philips) is required.